Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

PARTNERS

2

NEWSLETTER

Index

НОВИНИ

ТРЕТА ОПЕРАТИВНА СРЕЩА И С2 УОРКШОП · 2

VILLANUEVA DE LA SERENA: ОВЦЕВЪДЕН КООПЕРАТИВ И ПРЕДПРИЯТИЕ ЗА ПРЕРАБОТКА НА ВЪЛНА · 3

ЧЕТВЪРТА ОПЕРАТИВНА СРЕЩА EU4SHEPHERDS · 4

ИНТЕРВЮТА С ОВЧАРИ · 6

FERDINAND RINGDORFER. АВСТРИЯ

KERSTIN SCHMÖLZ. АВСТРИЯ

SIDER SEDEFCHEV. БЪЛГАРИЯ

CHRISTINA DE JONG. ГЕРМАНИЯ

NATÁLIA LOPES. ПОРТУГАЛИЯ

MOHANU ILIUTĂ CĂTĂLIN. РУМЪНИЯ

CARA CAMERON. ШОТЛАНДИЯ

ANTONIO SOLIS VÁZQUEZ. ИСПАНИЯ

DANIEL MORA MARTÍNEZ. ИСПАНИЯ

МАРТ 2022

НОВИНИ

ТРЕТА ОПЕРАТИВНА СРЕЩА ПО ДЕЙНОСТТА НА ПРОЕКТА И C2 УОРКШОП

20.12.2021

От 14-ти до 16-ти декември 2021 г. се състоя 3-та оперативна среща по дейностите на проекта и C2 Работна среща във фондация Monte Mediterraneo, Spain, с участието на партньорите от Cesefor (Испания), Innogestiona (Испания), FMM (Испания), Landwirtschaftskammer Niedersachsen (Германия), ARCHNETWORK (Обединено кралство), Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik (Австрия) and Asociatia Agrom Ro (Румъния). Участие он-лайн взеха партньорите от Associação de Desenvolvimento Integrado da Rede das Aldeias de Montanha (Португалия), Höhere Bundeslehr- und Forschungsanstalt für Landwirtschaft Raumberg-Gumpenstein (Австрия) and Agraren Universitet – Plovdiv (България).

Участие взеха и експерти, допринесли за пълноценната дискусия по време на работната среща Експертите бяха:

- *Cara Cameron* от Lochview Rural Training (Шотландия)
- *Irene Treitner* и *Michael Prodinger* от Hochschule für Agrar- и Umweltpädagogik (Австрия)

Координационната среща се съсредоточи върху представянето на актуалността на проекта и неговата обосновка, представяне на следващите стъпки и представяне на краен срок за Интелектуалните разработки по проекта

След това австрийският партньор пристъпи към представянето на пет презентации касаещи различни теми: **«Образователната система в Австрия", "Изменение на климата в Алпите", "Едрите хищници - , възможности и предизвикателства за пасторализма в Алпите", представяне на «Европейски проект за превенция на селскостопански животни", и опита на екстензивното овцевъдство в Швейцария**

По време на Работната среща беше извършена работа по интелектуалните разработки по проекта:

- Съдържанието на IO1 е определено въз основа на потребностите установени при проведения анализ на проведенитеинтервюта на овчари
- Бяха определени умения, необходими за профила на обучителя (IO2)..

- Беше представено предложение за виртуалната платформа (IO3) и бяха постигнати различни споразумения

Добрата работна атмосфера и отзивчивността на всички партньори, заедно с отлично ръководство на работната среща от домакина (FMM), ни позволиха да постигнем очакваните цели, така че можем да заключим, че C2 Workshop беше успешен.

VILLANUEVA DE LA SERENA: Овцевъден кооператив, и Предприятие за преработка на вълна

20/12/2021

По време на **C2 Уоркшоп** във Fundación Monte Mediterraneo (Испания), беше осъществено посещение и разглеждане на овцевъден кооператив и завод за преработка на вълна -Villanueva de la Serena.

Най напред беше посетен кооперативa FOMENTO OVINO EXTREMEÑO S.A.T. (FOVEX SAT). Основната им дейност се състои в ТИПИФИКАЦИЯ И ХОМОГЕНИЗАЦИЯ на агнетата, идващи от фермите на партньорите им. След събирането на агнетата се извършва подбор по тегло и пол, а след това следва период на угояване в съоръженията си, и ги предоставят на EA GROUP SC за продажба. С този процес се постигат два резултата:

- предлага на клиентите единен и хомогенен краен продукт.

- Гарантиране на продукт, който отговаря на всички изисквания за проследимост и безопасност на храните.

Второто посещение беше в кооперативен завод за вълна Comercial Ovinos S.C.L., който има за цел централизирането на събирането, съхранението, класификацията, прането и разчесването на вълната на своите членове. В момента Comercial Ovinos S.C.L. обединява повече от 1 350 000 глави мериносови овце и повече от 2500 фермери в Екстремадаура и Андалусия. Средното годишно производство надвишава 3 500 000 килограма непрана вълна, което представлява приблизително 30% от производството на мериносова вълна в Испания.

Главната дейност на Comercial Ovinos S.C.L. е преработката и продажбата на вълната. Производственият процес се контролира от кооператива, тъй като осигурява на членовете си стрижбата на овцете, събирането на вълната във фермата и опаковането на вълната в харари. След като се сортира, вълната се предлага на пазара като непрана, класифицирана, прана или разчесана

ЧЕТВЪРТА ОПЕРАТИВНА СРЕЩА EU4SHEPHERDS

23.02.2022

На 22-ри февруари имахме нова среща по проект Eu4shepherds. Беше обсъдено попълненото съдържание на модулите, разработени от всеки партньор във всяка страна. Модулите за учебната програма за екстензивни овчари бяха определени в декемврийската работна среща в Уелва, Испания.. С хода на работата със всички партньори ще подготвим атрактивни учебни програми както за нови а така също и за опитни овчари-пастири.

Следващата работна среща в Австрия е насрочена за месец Юли.

Testimonials...

03.03.2021

Чрез 9 интервюта опознаваме малко по-добре ежедневната работа на овчарите в различни страни. Ето някои от техните разкази.

Kerstin Schmölz. Възраст: 33. Държава: Австрия

От кога работите като овцевъд? *15 години*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Дядо ми вече имаше овце и майката винаги хранеше агнета с бутилки мляко. Аз самата започнах да се занимавам с овцевъдството покрай интереса ми към пастирските породи кучета (кучета направляващи стада). Развъждам и обучавам кучета от породата Бордер коли, обучавам кучета, а също и собствениците с техните кучета. Завърших обучението си за това в Англия.*

В областта на овцевъдството завърших специализирани курсове в Rural Training Institute. Основни теми к бяха хранене, грижа за копитата и подготовка за раждане (управление на агнилната кампания)

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Обичам да работя с кучетата, да местя овце от едно пасище към друго. Харесвам и природата на овцете. Те винаги са миролюбиви, щастливи и честни. Ако правиш грешки, те ти ги показват. За мен като жена друго предимство е, че овцете не са толкова големи, колкото кравите например. Не можеш да преместиш крави и прасета, ако те не искат.*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *С удоволствие бих спечелила справедливи пари за работата си. Виждам доста възможности за овцевъдите в директните продажби. Освен това възможностите за обучение биха били важни, особено мениджмънта на стадото по отношение на здравеопазването на овцето. Това би било важно както за овцевъдите, но и за ветеринарните лекари.*

Особено по посока на диагностиката на заболяванията, защото в случай на здравословен проблем във вашето стадо обикновено можете да си помогнете сами. Например недостига на мед в стадото ми беше разпознато само с помощта на овцевъди в интернет.

Ferdinand Ringdorfer. Възраст: 65. Държава - Австрия

От кога работите като овцевъд? *2021 Работих за първи път като пастир на планинското пасище. Това беше в периода от началото на май до края на септември. Бяхме двама пастири и имахме 658 овце и 19 кози, за които да се грижим.*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *IУчих земеделие и работих като учен в сферата на овцевъдството и козевъдството в продължение на 38 години. След пенсионирането си през март 2021 г. исках да преживея практическото дело на един овчар-пастир.*

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Най-хубаво е когато се движите със стадото овце от едно пасище на друго, когато времето е хубаво. Също така е добро усещане, когато всички овце са здрави. Да бъдеш пастир на планинското пасище също много добре се отразява на физическото здраве на човека.*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Тъй като овчарството не е моя професия, не мога да дам отговор на този въпрос. В Австрия имаме много малки овцевъдни ферми и професията овчар не е често срещана..*

Sider Sedefchev. Възраст 50. Държава - България

От кога работите като овцевъд? *Завършил съм магистър в Националната Художествена академия в София, България. Аз съм художник по професия, но по стечение на съдбата преди 25 години стартирахме инициатива за опазване на старите автохтонни български породи селскостопански животни – Каракачанска овца, Калоферска дългокосместа коза и Каракачански кон. От тогава отглеждам стадото си овце .*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Научих се от опита който натрупах при работа със стадото. От самото начало започнахме да практикуваме трансхуманс, тъй като през лятото стадото пашува във високите планински пасища, където прекарваме 3- 4 месеца.*

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Харесва ми това че да си овчар-пастир е честна и достойна работа. Усилията и грижите, които се влагат, се връщат като ползи. Колкото повече усилия и работа се влагат, толкова повече ще се върне от животните, и като удовлетворение за себе си. Винаги съм в природата, за добро или лошо - това е незаменимо чувство. Обичам самотата в планината. Поддържане на древни традиции и препитание, които са възможно най-близо до земята и нашите корени. Виждам живота от раждането до смъртта. Харесва ми да виждам резултата от селекцията в моите животни, в моето стадо.*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Бих искал да се промени отношението към хората, занимаващи се с животновъдство в България. Не ми харесва отношението на, всичко и всички към животновъдите в нашата страна, Не ми харесва да се чувствам като престъпник, опитвам се да си изкарвам прехраната по този начин.*

Christina de Jong. Възраст: 43. Държава - Германия

От кога работите като овцевъд? *Работя като пастир от 15 години.*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Не, помагала съм в работата във ферма. Придобила съм конкретни знания за овцете като съм се самообучавала, и съм питала други овчари*

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Харесва ми сама да съм си началник. Мога сама да организирам работата. Обичам също да работя с животните и да съм навън сред природата*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Бих искала да видя повече признание за професията ни от обществото и политиката. Особено по отношение на съхраняването на крайбрежната зона.*

Освен това бих искал да видя по-добра помощ при загубите нанесени от вълците.

Natália Lopes. Възраст: 57. Държава: Португалия

От кога работите като овцевъд? *Откакто родителите ми са били пастири, и аз цял живот съм пастир а съм на 57 години.*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Не, била съм само в редовно училище, всичко, което знам, научих от опита и от знанията на семейството си. Родителите ми също бяха овчари*

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Свободата да нямаш някой да ти дава заповеди, правя това, което обичам. Например посрещането и обслужването на клиенти в сайта ми за производство на сирене е страхотно преживяване. Клиентите ни са най-добрите, дават ни толкова сила и удовлетвореност. Когато имаме за клиенти деца, или жени (в Международния ден на жената) е невероятно.*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Бюрокрацията е една от най-лошите страни в това да си овчар, всичко е бавно и изисква много бумащина. Другото нещо е липсата на уважение от страна на туристите. Понякога, през лятото в планината, докато практикуваме трансхуманс, хората се доближават много до животните и започват да снимат, без да питат или дори да се опитват да разпръснат стадото! Това е много притеснително и опасно, - понякога кучетата нападат непознатите хора, защото за това са били обучении - да защитават стадото при заплаха. Също така новата тенденция за използване на безпилотни самолети за заснемане е много лоша за пастирите, защото плаши животните и е много трудно да се контролира стадото.*

Mohanu Iliuta Catalin . Възраст: 40. Държава - Румъния

От кога работите като овцевъд? *Повече от 20 години съм овчар и пастир и имам около 1000 овце, които с помощта на сдружението се включих в програма за селекция и усъвършенстване, като всяка година получавах по-добри и по-добри резултати.*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Да - Курсове по преработка на мляко, Тирол, Италия, ноември 2018*

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Обичам това занимание, защото го наследих от баща си и дядо ми, това ми помага да гарантирам приличен живот за семейството си, това е единствената работа, която, въпреки че е трудна, я практикувам с голямо удоволствие. Обичам да имам красиви животни, да правя мляко и заготовки за овче месо, което е най-доброто. Дори имам надежди, че дъщеря ми също ще обича животните и ще има приемственост при овчарството в нашето семейство.*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Бих искал само да променя факта, че трябва да намеря пастири, които да ми помогнат в грижите за животните. Също така властите да ни помогнат при наемането на пасища при адекватни условия, да ни осигурят условия за практикуване на трансхуманс, което е жизненоважно за овчарите в планинските условия.*

Cara Cameron. Държава - Шотландия

От кога работите като овцевъд? *Работя с овце от 15 години, започнах с малко стадо и тъй като знанията и опитът ми се увеличаваха с времето, размера на стадото се увеличи също.*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Въпреки че не съм преминала обучение за пасторализъм, имам селскостопанска квалификация, включваща диплома по земеделие и магистратура в биологичното земеделие. Като част от това академичено обучение, курсът по животновъдство е много ключов и формира основата за обучението. Пасторализмът не е ключова област на обучение в Шотландия или Обединеното кралство, тъй като сме склонни да управляваме добитъка си в по-*

интензивни райони, а ние не сме непрекъснато със стадото и ежедневно да го местим от една област в друга.

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Обичам да прекарвам времето си на открито, да работя с овцете и да разбирам естественото им поведение. Да сме навън в естествена среда и да виждаме биологичното разнообразие на нашите пейзажи. Като основател на центъра за обучение в селските райони на Лохвю в далечните северни шотландски highlands обичам да мога да обучавам и вдъхновявам младите хора, и да обмислят кариера в работата с овцете.* https://lochviewruraltraining.co.uk/

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Повече разбиране по отношение значението, на овцете и ролята им при съхраняване на местообитанията и природата, и как те се вписват в управлението ни на биологичното разнообразие. Повече признание за упоритата работа, която извършва овчарят.*

Antonio Solís Vázquez. Възраст: 57. Държава - Испания

От кога работите като овцевъд? *От юни 2021 г. Сега работя с различно стадо, но искам да се върна към практикуване на трансхуманс през лятото на 2022 г.*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *60 часа теория онлайн. 4 месеца практическо обучение в Палентинската планина (северна Испания) (Palentine Mountains (north Spain) с професионален пастир през 2021 г*

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Контактът с природата, с животните и да бъда със себе си.*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Признаване, признателност на професията от земеделците, властите, администрацията и обществото като цяло. Образът на работата на овчаря е отрицателен, грешен и никой наистина не признава или оценява работата на овчарите -пастири.*

Daniel Mora Martínez. Възраст: 31. Държава - Испания

От кога работите като овцевъд? *S От ноември 2021 г. работя като пастир във ферма в провинция Кордоба*

Получили ли сте някакво специално обучение като пастир? *Не съм посещавал нито един от курсовете за овчари, бил съм стажант в проекта OVINNOVA, провеждан за 4 месеца в Северна Испания със стада овце*

от Южна Испания. Професионалното ми обучение - Аз съм техник по горско стопанство и управление на естествената среда.

Какво най много харесвате в това да бъдете овчар? *Приятно ми е да работя на открито на чист въздух и да поддържам връзка с планините. Мога да науча много неща, които природата крие за нас. Въпреки че е тежка работа, тя осигурява мир и спокойствие*

Какво бихте искали да се промени във вашата професия? *Условията на труд са много различни от тези в други сектори. Въпреки че добитъкът не разбира за почивните дни, събота и неделя и т.н., но за лицата, работещи в животновъдството, трябва да има повече възможностиза почивка, и по добри условия,- подобни на условията в други сектори.*

БЮЛЕТИН 2 · ПРОЕКТ EU4SHEPHERDS

Март 2022